

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٢٣ لسنة ٢٠٠٣

بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاق منحة مجموعة نتائج

دعم المشروعات الصغيرة والناشرة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

**رئيس الجمهورية**

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

**قرار:**

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الرابع لاتفاق منحة مجموعة نتائج دعم المشروعات الصغيرة والناشرة ،  
الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتي جمهورية مصر العربية  
والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ،  
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٥ ربيع الأول سنة ١٤٢٤ هـ  
(الموافق ٦ مايو سنة ٢٠٠٣ م) .

اتفاق منحة

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣-٢٥٨)

#### التعديل الرابع

لاتفاق منحة مجموعة نتائج

دعم المشروعات الصغيرة والناشرة

بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

التعديل الرابع بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ لاتفاق منحة مجموعة النتائج لدعم المشروعات الصغيرة والناشرة المؤرخة ١٩٩٧/٩/٢٩ بين حكومة جمهورية مصر العربية (المتلقي) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة).

**بند ١ - يعدل اتفاق المنحة المعدل آنفا على النحو التالي :**

(أ) يعدل بند ٣ - ١ (أ) بحذف عبارة «خمسة وخمسين مليون دولار أمريكي ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار» ويحل محلها عبارة «إحدى وسبعين مليون دولار أمريكي (٧١,٠٠٠,٠٠٠ دولار)».

(ب) يعدل بند ١-٣ (ب) بحذف عبارة «خمسة وثمانين مليون دولار أمريكي ٨٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار» ويحل محلها عبارة «ستة وثمانين مليون دولار أمريكي (٨٦,٠٠٠,٠٠٠ دولار)».

(ج) يعدل بند ٢-٧ بحذف عبارة «مكتب وزير الدولة للتعاون الدولي و/أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية» ويحل محلها عبارة «مكتب وزير الدولة للشئون الخارجية و/أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية - قطاع التعاون الدولي ، وزارة الخارجية».

(د) حذف المرفق رقم (١) (الخطة المالية التوضيحية) للملحق (١) لاتفاق المذكرة

بأكمله ، ويحل محله المرفق رقم (١) (الخطة المالية التوضيحية) المرفقة .

#### **بند ٢ - لغة التعديل :**

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يرجع النص الإنجليزي .

**بند ٣ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، فإن اتفاق المذكرة بظل نافذ المفعول وله كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامه .**

#### **بند ٤ - التصديق :**

يأخذ المتألق كافة الإجراءات القانونية الازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة في أقرب وقت ممكن بتمام هذا التصديق .

#### **بند ٥ - النفاذ :**

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وإشهاداً على ما تقدم فقد تم التعديل بأسماء الممثلين المفوضين  
قانوناً لكل من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية  
وتسلیمه في التاريخ المذكور سالفاً .

عن حكومة

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

التوقيع :

الاسم : ديفيد ولش

الاسم : فايزه أبو النجا

الوظيفة : السفير الأمريكي بالقاهرة

الوظيفة : وزيرة الدولة للشئون

الخارجية

التوقيع :

التوقيع :

الاسم : آن آرس

الاسم : هايسة الجوهري

الوظيفة : القائم بأعمال مدير

رئيس قطاع التعاون الاقتصادي

الوكالة الأمريكية

مع الولايات المتحدة الأمريكية

للتنمية الدولية بمصر .

بالندب

### الجهة المنفذة

واعلاماً على الاتفاقية سالفه الذكر ، قام مثل الجهة المنفذة التالى بالتوقيع باسمه :

\_\_\_\_\_  
التوقيع :

الاسم : محمد عبد الحميد محمود

الوظيفة : رئيس مجلس إدارة شركة ضمان مخاطر

الإئتمان المصرفي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة

**المجموعة تأمين دعم المشروعات الصغيرة والناشرة**

مساهمة الحكومة المصرية طرال فترة حياة المشروع (بالمليون جنيه)	مساهمة الوكالة (بالمليون دولار)
المساعدات المقدمة للعام المالية ٢٠٠٢ السابقة حتى تاريخه	المساعدات المقدمة للعام المالية ٢٠٠٢ السابقة حتى تاريخه
إجمالي تعاقيدات الوكالة المخططة	إجمالي تعاقيدات الوكالة حتى تاريخه
تصنيف	تصنيف
- أرصدة ضمان شركات ضمان مخاطر الائasan	- أرصدة ضمان مخاطر الائasan
- مصرفي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة	- مصرفي للمشروعات الصغيرة والمتوسطة
- مصروفات دعم تشغيل المشروعات الصغيرة	- مصروفات دعم تشغيل المشروعات الصغيرة
- رحلات استطلاعية	- رحلات استطلاعية
- المساعدة الفنية	- المساعدة الفنية
- تدريب	- تدريب
- الراجعة والتعويض	- الراجعة والتعويض
إجمالي	إجمالي
* مساهمة الحكومة المصرية (بالمليون جنيه)	* مساهمة الحكومة المصرية (بالمليون جنيه)